

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 oktober 2015

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van  
15 december 1980 betreffende de toegang tot  
het grondgebied, het verblijf, de vestiging en  
de verwijdering van vreemdelingen**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE  
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Eric THIÉBAUT**

INHOUD

Blz.

I. Procedure .....	3
II. Inleidende uiteenzetting van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie .....	4
III. Algemene bespreking.....	7
IV. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen .....	12

Zie:

Doc 54 **1310/ (2014/2015):**

001: Wetsontwerp.  
002: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

16 octobre 2015

**PROJET DE LOI**

**modifiant la loi du  
15 décembre 1980 sur l'accès  
au territoire, le séjour, l'établissement et  
l'éloignement des étrangers**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA  
FONCTION PUBLIQUE  
PAR  
M. **Eric THIÉBAUT**

SOMMAIRE

Pages

I. Procédure .....	3
II. Exposé introductif du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration.....	4
III. Discussion générale.....	7
IV. Discussion des articles et votes .....	12

Voir:

Doc 54 **1310/ (2014/2015):**

001: Projet de loi.  
002: Amendements.

2580

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Brecht Vermeulen

**A. — Vaste leden / Titulaires:**

N-VA	Christoph D'Haese, Koenraad Degroote, Koen Metsu, Brecht Vermeulen
PS	Nawal Ben Hamou, Willy Demeyer, Eric Thiébaud
MR	Denis Ducarme, Philippe Pivin, Françoise Schepmans
CD&V	Franky Demon, Veerle Heeren
Open Vld	Katja Gabriëls, Sabien Lahaye-Battheu
sp.a	Monica De Coninck
Ecolo-Groen	Gilles Vanden Burre
cdH	Vanessa Matz

**B. — Plaatsvervangers / Suppléants:**

Peter Buysrogge, Renate Hufkens, Sarah Smeyers, Valerie Van Peel, Hendrik Vuye
Laurent Devin, André Frédéric, Emir Kir, Laurette Onkelinx
Sybille de Coster-Bauchau, Emmanuel Burton, Benoît Friart, Stéphanie Thoron
Leen Dierick, Nahima Lanjri, Veli Yüksel
Patrick Dewael, Vincent Van Quickenborne, Frank Wilrycx
Hans Bonte, Alain Top
Wouter De Vriendt, Stefaan Van Hecke
Christian Brotcorne, Isabelle Poncelet

**C. — Niet-stemgerechtigde leden / Membres sans voix délibérative:**

VB	Filip Dewinter
FDF	Olivier Maingain
PP	Aldo Carcaci

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties:*

DOC 54 0000/000:	<i>Parlementair document van de 54<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

*Abréviations dans la numérotation des publications:*

DOC 54 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 54<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tél.: 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.dekamer.be  
e-mail : publicaties@dekamer.be*

*De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier*

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél.: 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.lachambre.be  
courriel : publications@lachambre.be*

*Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC*

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 7 oktober 2015.

### I. — PROCEDURE

Artikel 1 van het wetsontwerp bepaalt het volgende: “Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in de artikelen 74 en 78 van de Grondwet.”

Uw commissie heeft derhalve beslist toepassing te verlenen aan artikel 72, 2, tweede lid, van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, dat luidt als volgt:

“Ingeval een wetsontwerp of —voorstel, dat luidens zijn eerste artikel ressorteert onder een van de drie wetgevende procedures als bedoeld in artikel 74, artikel 77 of artikel 78 van de Grondwet, bepalingen bevat die onder een andere van die drie procedures ressorteren, worden die bepalingen uit dat wetsontwerp of dat —voorstel gelicht.”

Overeenkomstig deze bepaling van het Reglement zal dit wetsontwerp dus worden opgesplitst in twee afzonderlijke wetsontwerpen, zonder dat daartoe formeel een amendement werd ingediend; het eerste wetsontwerp bevat alleen bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet (de artikelen 3, 4, 6 en 9 van het wetsontwerp), en het tweede alleen bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (de artikelen 2, 5, 6, 7, 8 en 9).

Uw commissie heeft daartoe beslist, met dien verstande:

1. dat de rapporteur één enkel verslag zal uitbrengen over de bespreking van alle bepalingen van het wetsontwerp, zoals dat door de regering werd ingediend;

2. dat in commissie één stemming zal worden gehouden over het gehele wetsontwerp, waarbij die stemming niettemin moet worden opgevat als een stemming over de beide wetsontwerpen;

3. dat twee in commissie aangenomen teksten zullen worden opgesteld, die als twee afzonderlijke wetsontwerpen aan de plenaire vergadering zullen worden voorgelegd.

Die beide wetsontwerpen zullen elk een eigen artikel 1 bevatten, met elk een ander opschrift.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a consacré sa réunion du 7 octobre 2015 à l'examen de ce projet de loi.

### I. — PROCÉDURE

L'article 1<sup>er</sup> du projet de loi dispose que “la présente loi règle une matière visée aux articles 74 et 78 de la Constitution”.

Votre commission a dès lors décidé de faire application de l'article 72, 2, alinéa 2, du Règlement de la Chambre des représentants, rédigé comme suit:

“Au cas où, dans un projet ou une proposition de loi qui relève, en vertu de son article 1<sup>er</sup>, d'une des trois procédures législatives visées à l'article 74, à l'article 77 ou à l'article 78 de la Constitution, des dispositions sont proposées qui relèvent d'une autre de ces trois procédures, ces dispositions sont disjointes de ce projet ou de cette proposition de loi.”

Conformément à cette disposition réglementaire et sans qu'un amendement ait été présenté formellement, le projet de loi sera donc scindé en deux projets de loi distincts, le premier contenant uniquement des dispositions réglant une matière visée à l'article 74 de la Constitution (art. 3, 4, 6 et 9 du projet de loi) et le second, uniquement des dispositions réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution (art. 2, 5, 6, 7, 8 et 9).

Votre commission a pris cette décision, étant entendu:

1. que le rapporteur fera un rapport unique sur la discussion de toutes les dispositions du projet de loi, tel qu'il a été déposé par le gouvernement;

2. qu'il y aura un seul vote sur l'ensemble du projet de loi en commission, vote qui devra néanmoins être considéré comme un vote sur les deux projets de loi;

3. qu'il sera établi deux textes adoptés en commission, qui seront transmis à la séance plénière sous la forme de deux projets de loi distincts.

Ces deux projets de loi auront chacun leur propre article 1<sup>er</sup>, qui portera un intitulé distinct.

De parlementaire overlegcommissie werd daarvan in kennis gesteld.

## II. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ASIEL EN MIGRATIE

*De heer Theo Francken, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met administratieve vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken verwijst naar het regeerakkoord van 9 oktober 2014 dat, binnen het luik Asiel en Migratie, voorziet verder te bouwen aan kwaliteitsvolle, eenvoudige en snelle procedures. Dit akkoord geeft aan dat regularisatie een uitzonderingsprocedure is en de noodzaak tot regularisatie maximaal moet worden weggewerkt (blz. 157). Tevens wordt er ingezet op de strijd tegen misbruik, door een juist evenwicht aan te houden tussen rechten en plichten met respect voor zowel zij die komen als zij die verwelkomen (blz. 150).*

Omdat de aanpassing zorgt voor een vermindering van misbruiken en snellere procedures, past de wetswijziging in het kader van het regeerakkoord.

Allereerst strekt het wetsontwerp tot wijziging van artikel 39/73 van de Vreemdelingenwet, dat de regels bepaalt inzake de “louter schriftelijke procedure” bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Krachtens die procedure kunnen beroepen waarvoor volgens de Kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter een mondeling debat geen meerwaarde biedt, door hen bij verkorte schriftelijke procedure worden behandeld.

De Franse tekst wordt formeel aangepast om de coherentie te waarborgen tussen de Nederlandse en de Franse tekst van het artikel, alsook de interne coherentie van het geheel van de voormelde wet van 15 december 1980.

Vervolgens behelst het wetsontwerp de regularisaties om humanitaire en medische redenen. Het beklemtoont dat de toevloed van herhaalde aanvragen bij de Dienst Vreemdelingenzaken en van de er op volgende beroepen voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen efficiënter moeten worden behandeld. Daartoe wordt voorgesteld het onderzoek van zowel de aanvraag als het beroep te beperken tot de recentste aanvraag, aangezien die normaliter de meest volledige en de recentste schets van de situatie van de aanvrager omvat. Het wetsontwerp strekt er eensdeels toe de behandeling voortaan efficiënter te maken door de herhaalde indiening van identieke aanvragen te voorkomen en door de vreemdeling en diens advocaat te responsabiliseren;

La commission parlementaire de concertation en a été informée.

## II. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT À L'ASILE ET LA MIGRATION

*M. Theo Francken, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, renvoie à l'accord de gouvernement du 9 octobre 2014 qui, s'agissant du volet Asile et Migration, prévoit de continuer à élaborer des procédures simples, rapides et de qualité. Cet accord précise que la régularisation est une procédure d'exception et que la nécessité de régulariser doit être écartée au maximum (p. 157). Dans le même temps, on mise sur la lutte contre les abus par le maintien d'un juste équilibre entre les droits et les devoirs et dans le respect de ceux qui accueillent et de ceux qui arrivent (p. 150).*

C'est parce qu'elle permet de réduire les abus et d'accélérer les procédures que la modification de loi s'inscrit dans le cadre de l'accord de gouvernement.

Tout d'abord, le projet de loi tend à modifier l'article 39/73 de la loi qui fixe les règles par rapport à la “procédure purement écrite” devant le Conseil du Contentieux des Étrangers. Sur la base de cette procédure, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné, peut examiner les recours pour lesquels il considère qu'un débat oral n'a pas de valeur ajoutée, au moyen d'une procédure écrite abrégée.

Une correction formelle est apportée au texte français afin d'assurer la cohérence entre les versions française et néerlandaise de l'article et la cohérence de l'ensemble de la loi précitée du 15 décembre 1980.

Ensuite, le projet de loi concerne les régularisations humanitaires et médicales. Il met l'accent sur un traitement plus efficace de l'afflux de demandes répétées auprès de l'Office des étrangers et des recours subséquents devant le Conseil du Contentieux des Étrangers. Dans ce contexte, il est proposé de limiter l'examen, tant au niveau de la demande qu'au niveau du recours, à la plus récente demande, considérée comme englobant la situation la plus complète et la plus à jour du requérant. Le projet vise, d'une part, des gains d'efficacité pour l'avenir dès lors qu'il décourage l'introduction répétée de mêmes demandes en responsabilisant l'étranger et son avocat. D'autre part, grâce aux dispositions transitoires, des mesures sont prévues qui offrent des gains

anderdeels bevatten de overgangsbepalingen maatregelen die de behandeling in beroep van de hangende dossiers efficiënter zullen maken.

Het wetsontwerp behandelt in hoofdzaak de herhaalde aanvragen en opeenvolgende beroepen in het kader van de artikelen *9bis* en *9ter* van de Vreemdelingenwet. Het beoogt een efficiëntere behandeling van de toevloed aan herhaalde aanvragen en beroepen met betrekking tot deze artikelen.

Kort samengevat:

— zal de Dienst Vreemdelingenzaken enkel nog de laatst ingediende aanvraag met de meest recente gegevens behandelen.

— zal de Raad voor vreemdelingenbetwistingen enkel nog het laatst ingediende beroep op basis van de meest recente gegevens behandelen.

Met dit ontwerp wordt bijgevolg beroep gedaan op de verantwoordelijkheid van de vreemdeling en zijn raadsman. Zij dienen te bepalen of het opportuun is om hetzij een nieuwe aanvraag of een nieuw beroep in te dienen, hetzij de eerder ingediende aanvraag of het eerder ingediende beroep te laten behandelen of te actualiseren.

Concreet betekent dit, op het niveau van het bestuur, dat, wanneer een vreemdeling een nieuwe aanvraag *9bis* of *9ter* indient, terwijl er nog een aanvraag op basis van hetzelfde wetsartikel hangende is, de Dienst Vreemdelingenzaken enkel de laatste aanvraag zal behandelen. Het indienen van een nieuwe aanvraag impliceert derhalve dat de vreemdeling wordt geacht afstand te doen van de eerder ingediende hangende aanvragen.

Indien de vreemdeling het nodig vindt om een nieuwe aanvraag in te dienen, is het in zijn belang steeds alle elementen aan te brengen die hij nuttig acht voor het doen gelden van zijn aanspraken.

Het bestuur zal uitspraak doen op grond van één document, met name het meest recente. Er kan immers verondersteld worden dat dit document de meest actuele en relevante gegevens bevat.

Wanneer een vreemdeling bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen een nieuw beroep instelt tegen een beslissing op grond van artikel *9bis* of artikel *9ter*, terwijl een ander beroep tegen een eerdere beslissing op grond van hetzelfde artikel nog hangende is, zal de Raad enkel het recentste beroep behandelen. Een nieuw beroep op grond van hetzelfde wetsartikel tegen

d'efficacité pour le traitement des dossiers pendants au niveau du recours.

Le projet traite essentiellement des demandes répétées et des recours successifs introduits dans le cadre des articles *9bis* et *9ter* de la loi relative aux étrangers. Le projet vise un traitement plus efficace de l'afflux des demandes et recours répétés concernant ces articles.

En bref:

— l'Office des étrangers ne traitera que la demande la plus récente, avec les données les plus récentes.

— le Conseil du Contentieux des étrangers traitera uniquement le dernier recours sur base des données les plus récentes.

Le projet à l'examen en appelle donc au sens des responsabilités de l'étranger et de son avocat. Ils doivent déterminer ce qui est le plus opportun: soit introduire une nouvelle demande ou un nouveau recours, soit faire traiter ou actualiser la demande antérieure ou le recours antérieur.

Au niveau de l'administration, cela signifie concrètement que, lorsqu'un étranger introduit une nouvelle demande *9bis* ou *9ter*, alors qu'une demande introduite sur la base du même article est toujours pendante, l'Office des étrangers traitera uniquement la dernière demande. L'introduction d'une nouvelle demande implique donc que l'étranger est réputé se désister des demandes pendantes déposées antérieurement.

Si l'étranger estime nécessaire d'introduire une nouvelle demande, il est dans son intérêt de toujours invoquer tous les éléments qu'il juge utiles pour faire valoir ses revendications.

L'administration se prononcera sur la base d'un seul document, à savoir le plus récent. On peut en effet supposer que ce document contient les informations les plus à jour et les plus pertinentes.

Au niveau du Conseil du Contentieux des Étrangers, lorsqu'un étranger introduit un nouveau recours contre une décision basée sur l'article *9bis* ou l'article *9ter*, alors qu'un autre recours contre une décision antérieure basée sur le même article de la loi est encore pendant, le Conseil ne traitera que le dernier recours. Un nouveau recours sur la base du même article de loi contre une

een latere beslissing veronderstelt een weerlegbaar vermoeden van afstand van het eerdere beroep. Bijgevolg is de beslissing van de Dienst Vreemdelingenzaken betreffende de eerdere aanvraag definitief. De Raad neemt een beslissing op basis van het laatst ingediende verzoekschrift.

De rechtsbescherming van de rechtzoekende blijft echter gewaarborgd omdat de vreemdeling de garantie krijgt dat zijn recentste — en door hem meest nuttig geachte — aanvraag zal worden behandeld.

Hetzelfde beginsel geldt voor de behandeling van het beroep. Wat het beroep betreft, zal de vreemdeling immers altijd het wettelijk vermoeden van afstand kunnen weerleggen wanneer hij zijn belang kan aantonen.

Het bestuur wordt aldus vrijgesteld van het behandelen van aanvragen die inmiddels achterhaald werden geacht door de indiener zelf, gezien die het noodzakelijk vond een nieuwe aanvraag in te dienen. Hierdoor zal er meer tijd vrij komen voor de inhoudelijke beoordeling van de relevante aanvragen.

De Raad dient beroepen die niet leiden tot de uiteindelijke oplossing van het geschil — precies omdat er een nieuw beroep tegen een latere beslissing op basis van hetzelfde wetsartikel werd ingediend — niet meer te behandelen. De vreemdeling wordt geacht afstand te doen van zijn eerdere beroepen. Enkel het laatst ingediende beroep zal worden behandeld, tenzij de vreemdeling zijn belang aantoot bij de behandeling van het eerder ingediende beroep. Op deze wijze komt meer tijd vrij voor beroepen die wél leiden tot de uiteindelijke oplossing van het geschil.

Het ontwerp voorziet tevens in overgangsbepalingen voor die beroepen die vóór de inwerkingtreding van de wet werden ingediend.

Voorts geeft de staatssecretaris aan dat de betwistingen in verband met de ontworpen bepalingen ongeveer 7 % uitmaken van alle beroepen tegen beslissingen die worden genomen op basis van de artikelen *9bis* en *9ter* van de wet van 15 december 1980 — iets meer dan 1 000 beroepen op een totaal van 15 656 hangende beroepen. Hij geeft toe dat de voorgestelde aanpassingen niet alle problemen zullen oplossen, maar ze zullen ten minste paal en perk stellen aan de heersende gewoonte om herhaalde aanvragen en beroepen in te dienen zonder de uitspraak af te wachten.

Tot slot belet dit wetsontwerp geenszins om een nieuwe regularisatieaanvraag in te dienen wanneer over een eerdere aanvraag al een definitieve beslissing is genomen, of om een regularisatieaanvraag op grond

décision ultérieure implique une présomption réfragable de désistement du recours antérieur. De ce fait, la décision de l'Office des étrangers concernant la demande antérieure est définitive. Le Conseil prend une décision sur base de la dernière requête déposée.

La protection juridique du justiciable reste toutefois assurée dans la mesure où l'étranger a la garantie que sa dernière demande, la demande qu'il estime être la plus utile, sera traitée.

Le même principe vaut pour le traitement du recours. D'autant plus qu'au niveau du recours, l'étranger aura toujours la possibilité de renverser la présomption légale de désistement, en démontrant son intérêt.

L'administration ne sera ainsi plus obligée de traiter des demandes que le demandeur lui-même juge "dépassées", dès lors qu'il a estimé nécessaire de présenter une nouvelle demande. Cela permettra de libérer plus de temps pour l'examen au fond des demandes pertinentes.

Le Conseil ne devra plus traiter les recours qui ne mènent pas à la résolution finale du différend — précisément parce qu'un nouveau recours suite à une demande ultérieure a été introduit sur la base du même article de loi. L'étranger est réputé se désister de ses précédents recours. Seul le dernier recours introduit sera traité, à moins que l'étranger démontre qu'il a intérêt à ce que le recours précédent soit traité. Cela permet de libérer plus de temps pour les recours qui, eux, mènent à la résolution finale du différend.

Le projet prévoit également des dispositions transitoires pour les recours introduits avant l'entrée en vigueur de la loi.

Le secrétaire d'État précise encore que le contentieux concerné par les dispositions en projet représente environ 7 % de l'ensemble des recours à l'encontre de décisions prises sur la base des articles *9bis* et *9ter* de la loi du 15 décembre 1980 (soit un peu plus de 1000 recours sur les 15 656 recours pendants). Il reconnaît que les adaptations proposées ne résoudront pas tous les problèmes mais elles auront le mérite de mettre fin aux pratiques actuelles consistant à introduire des demandes et des recours répétés sans attendre leur issue.

Enfin, ce projet n'empêche nullement d'introduire une nouvelle demande de régularisation lorsqu'une demande précédente a déjà fait l'objet d'une décision définitive, ni d'introduire une demande de régularisation

van artikel 9ter in te dienen wanneer een aanvraag op grond van artikel 9bis nog hangende is (of andersom).

### III. — ALGEMENE BESPREKING

*Mevrouw Katja Gabriëls (Open Vld)* geeft aan dat de fractie waartoe zij behoort, het ter bespreking voorliggende wetsontwerp steunt. Het is in overeenstemming met het regeerakkoord. De ontworpen bepalingen zullen zorgen voor eenvoudiger en snellere procedures, zonder dat afbreuk wordt gedaan aan de kwaliteit van de beoordeling van de regularisatieaanvragen en van de beroepen tegen de beslissingen waartoe die aanvragen hebben geleid. De spreekster schaart zich achter de wens van de staatssecretaris om de vreemdelingen en hun advocaten te responsabiliseren, en ze vindt het ook logisch dat alleen de laatst ingediende regularisatieaanvragen en beroepen worden behandeld. Doordat het aantal betwistingen zal afnemen, zullen de betrokken instanties zich kunnen toespitsen op de inhoud van de dossiers.

De spreekster vraagt tot slot naar de budgettaire weerslag van het wetsontwerp.

Volgens de heer *Benoit Hellings (Ecolo-Groen)* dient men zich af te vragen waarom de kandidaten voor een regularisatie meerdere aanvragen indienen.

Hij verwijst naar het Witboek over de machtiging tot verblijf om medische redenen, dat op 30 september jongstleden is uitgebracht. Verenigingen en artsen hekelen daarin het zeer restrictieve beleid dat de Dienst Vreemdelingenzaken sinds enkele jaren voert ten aanzien van regularisatieaanvragen op grond van artikel 9ter die zijn ingediend door vreemdelingen met ziektes die in hun land van herkomst niet behandelbaar zijn. Zo werd in 2013 slechts 1,3 % van de aanvragen ingewilligd. Kan de staatssecretaris bevestigen dat de Dienst Vreemdelingenzaken een regularisatie om medische redenen enkel overweegt wanneer de vreemdeling binnen drie maanden dreigt te overlijden?

Voorts brengt het voornoemde Witboek onder de aandacht dat de Dienst Vreemdelingenzaken zijn beslissing intrekt zodra de aanvrager tegen de dienst beroep aantekent. In dergelijk geval heeft de aanvrager geen andere mogelijkheid dan een nieuwe aanvraag in te dienen.

Ligt de kern van het probleem niet bij het restrictieve beleid van de Dienst Vreemdelingenzaken inzake regularisatie om medische redenen en bij die systematische intrekking van beslissingen?

fondée sur l'article 9ter lorsque une demande fondée sur l'article 9bis est encore pendante (ou inversement).

### III. — DISCUSSION GÉNÉRALE

*Mme Katja Gabriëls (Open Vld)* indique que le groupe auquel elle appartient est favorable au projet de loi à l'examen qui est conforme à l'accord de gouvernement. Les dispositions proposées permettront de simplifier et d'accélérer les procédures tout en garantissant la qualité de l'examen des demandes de régularisation et des recours à l'encontre des décisions auxquelles ces demandes ont donné lieu. L'intervenante partage la volonté affichée par le secrétaire d'État de responsabiliser les étrangers et leurs avocats et estime qu'il est logique que seules les demandes de régularisation et les recours les plus récents soient examinés. La diminution du contentieux qui en résultera permettra aux instances concernées de se concentrer sur le contenu des dossiers.

L'intervenante souhaiterait connaître l'impact budgétaire du projet de loi.

*M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen)* pense qu'il faut s'interroger sur les raisons pour lesquelles les candidats à la régularisation déposent de manière répétée des demandes de régularisation.

Il se réfère à ce sujet au Livre blanc sur l'autorisation de séjour pour raisons médicales publié le 30 septembre dernier. Des associations et des médecins y dénoncent la politique particulièrement restrictive menée par l'Office des étrangers depuis plusieurs années, à l'égard des demandes de régularisation fondées sur l'article 9ter et introduites par des étrangers atteints de maladies qui ne peuvent être soignées dans leur pays d'origine. Ainsi, en 2013, seules 1,3 % des demandes ont connu une issue favorable. Le secrétaire d'État peut-il confirmer que l'Office des étrangers n'envisage l'octroi d'une régularisation pour raison médicale que lorsque l'étranger risque de mourir dans les trois mois?

En outre, le Livre blanc précité met en lumière la pratique de l'Office des étrangers consistant à procéder au retrait de sa décision dès lors que le demandeur introduit un recours à son encontre. Dans pareil cas, le demandeur n'a d'autre solution que d'introduire une nouvelle demande.

La politique restrictive de l'Office des étrangers en matière de régularisation pour raisons médicales et ces retraits systématiques de décision ne constituent-ils pas le nœud du problème?

*Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V)* geeft aan dat dit wetsontwerp in het verlengde van het regeerakkoord ligt en een oplossing aanreikt voor de problemen die de Dienst Vreemdelingenzaken aanstipte in zijn jaarverslag 2013.

De spreekster vraagt naar de huidige cijfers voor dit jaar: hoeveel hangende dossiers zijn er? Hoeveel regularisatieaanvragen zijn er ingediend? Hoeveel beslissingen heeft de Dienst Vreemdelingenzaken genomen? Hoeveel van die beslissingen waren gunstig?

Dit wetsontwerp strekt er ook toe het verschijnsel van de parallelle aanvragen af te remmen.

Een ander vraagstuk zijn de opeenvolgende aanvragen. In 2013 was het percentage opeenvolgende aanvragen 65,5 %. Kon dat percentage worden verminderd door de in de Vreemdelingenwet bij de wet van 19 december 2014 ingevoerde heffing? Hoeveel ontvangsten levert dat op? Waarvoor worden die ontvangsten gebruikt?

Mevrouw Lanjri merkt op dat de grens vaag kan zijn tussen een nieuwe aanvraag en aanvullende informatie die een aanvrager aan zijn dossier wil toevoegen. In welke gevallen gaat het daadwerkelijk om een nieuwe aanvraag?

*Mevrouw Monica De Coninck (sp.a)* benadrukt dat zij niet gekant is tegen de doelstellingen inzake administratieve vereenvoudiging of transparantie in de procedures. Die na te streven doelstellingen mogen echter de rechtsbescherming van de betrokkenen niet in het gedrang brengen.

De spreekster wil meer specifiek weten of men bij een nieuwe aanvraag mag verwijzen naar de argumenten uit voorgaande dossiers.

*De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)* erkent dat het wetsontwerp positieve aspecten bevat op het stuk van vereenvoudiging en doeltreffendheid.

Hij heeft echter bedenkingen over een aantal elementen.

Het lijkt in de eerste plaats nog altijd mogelijk een hangende aanvraag aan te vullen met nieuwe elementen, maar is dat ook het geval in de fase van het beroep? Dat wordt in de memorie van toelichting niet gepreciseerd. De spreker zelf vindt dat in die mogelijkheid uitdrukkelijk zou moeten worden voorzien.

*Mme Nahima Lanjri (CD&V)* est d'avis que le présent projet de loi s'inscrit dans le droit fil de l'accord de gouvernement et permet de rencontrer les difficultés mises en exergue par l'Office des étrangers dans son rapport annuel 2013.

L'intervenante souhaite connaître les chiffres actuels pour cette année: quel est le nombre de dossiers pendants? Combien de demandes de régularisation ont été introduites? Combien de décisions l'Office des étrangers a-t-il rendu? Parmi elles, à combien s'élève le pourcentage de décisions favorables?

Le projet de loi à l'examen entend freiner le phénomène des demandes parallèles.

Une autre problématique est celle des demandes successives. En 2013, le pourcentage de demandes successives s'élevait à 65,5 %. La redevance introduite dans la loi sur les étrangers par la loi du 19 décembre 2014 a-t-elle permis de diminuer ce pourcentage? A combien s'élèvent les recettes en résultant? À quoi ces recettes sont-elles consacrées?

Mme Lanjri remarque que la frontière peut être floue entre une nouvelle demande et des informations complémentaires qu'un demandeur souhaite ajouter à son dossier. A partir de quel moment jugera-t-on qu'il s'agit effectivement d'une nouvelle demande?

*Mme Monica De Coninck (sp.a)* souligne qu'elle n'est pas opposée aux objectifs de simplification administrative ou de transparence dans les procédures. La poursuite de ces objectifs ne peut toutefois se faire au préjudice de la protection juridique des intéressés.

Plus ponctuellement, l'intervenante souhaite savoir si l'on peut renvoyer, dans une nouvelle demande, aux arguments développés dans des dossiers antérieurs.

*M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)* reconnaît que le présent projet de loi comporte des aspects positifs en termes de simplification et d'efficacité.

Il s'interroge cependant sur un certain nombre de points.

Tout d'abord, s'il paraît toujours possible de compléter une demande pendante au moyen d'éléments nouveaux, tel est-il le cas lorsque l'on est au stade du recours? L'exposé des motifs ne le précise pas. L'intervenant pense pour sa part que cette possibilité devrait être expressément prévue.

De snelheid en de doeltreffendheid van de procedure opvoeren had ook gekund door voor een ander spoor te kiezen dan dat van het wetsontwerp. Waarom heeft men niet gekozen voor een samenvoeging van de dossiers, in plaats van gebruik te maken van het vermoeden van afstand van de eerder ingediende aanvragen en beroepen?

Tot slot vraagt de spreker een aantal becijferde verduidelijkingen in verband met de achterstand bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Hoeveel tijd is er nodig om die achterstand weg te werken? En hoe lang duurt het bij de Dienst Vreemdelingenzaken om de regularisatieaanvragen te behandelen?

Net als de heer Hellings verwijst *mevrouw Vanessa Matz (cdH)* naar de door advocaten en verenigingen gelaakte praktijk om een negatieve beslissing in te trekken, als daartegen bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen een beroep is ingediend. Het is duidelijk dat een dergelijke praktijk de doeltreffendheid van de beroepen schaadt. Kan de minister aangeven hoe hij daartegenover staat?

*De heer Philippe Pivin (MR)* preciseert dat zijn fractie de in het regeerakkoord voorziene rationalisering van de procedure steunt. Tot op heden verbiedt de wet niet dat een vreemdeling parallelle of achtereenvolgende aanvragen indient, maar bepaalt alleen dat als een dergelijke aanvraag is gebaseerd op dezelfde elementen als in een vorige aanvraag, die niet ontvankelijk is.

De eruit voortvloeiende werklast voor de betrokken instanties is aanzienlijk. De spreker citeert in dat verband de cijfers waarover hij beschikt: in 2013 werd bijvoorbeeld maar aan een duizendtal aanvragen op de dertienduizend een gunstig gevolg gegeven.

Daarom stemt de fractie van de spreker in met de voorgestelde oplossing, een oplossing die getuigt van gezond verstand, de responsabilisering bij de advocaten in de hand werkt, ook de rechtszekerheid bevordert en waarvan de budgettaire weerslag positief zou moeten zijn.

Op de vragen in verband met de budgettaire gevolgen van het wetsontwerp antwoordt *de staatssecretaris* dat die waarschijnlijk beperkt zullen zijn, aangezien het aantal personeelsleden bij de Dienst Vreemdelingenzaken of het aantal magistraten bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen niet wordt verminderd. Daarentegen zal de impact ervan wel aanzienlijk zijn op het stuk van tijdwinst: daar het aantal te behandelen aanvragen en beroepen zal verminderen, zullen de Dienst Vreemdelingenzaken en de Raad voor

Le souhait de renforcer la rapidité et l'efficacité de la procédure aurait également pu être rencontré si l'on avait opté pour une autre piste que celle proposée par le projet de loi. Plutôt que de recourir à une présomption de désistement des demandes et recours introduits antérieurement, pourquoi n'a-t-on pas opté pour une jonction des dossiers?

Enfin, l'intervenant demande également quelques précisions chiffrées concernant l'arriéré du Conseil du Contentieux des Etrangers. Dans quel délai cet arriéré pourrait-il être résorbé? Quelle est la durée de traitement des demandes de régularisations par l'Office des étrangers?

A l'instar de M. Hellings, *Mme Vanessa Matz (cdH)* se réfère à la pratique dénoncée par des avocats et des associations qui consiste à retirer une décision négative lorsque celle-ci fait l'objet d'un recours devant le Conseil du Contentieux des Etrangers. Il est évident qu'une telle pratique nuit à l'effectivité des recours. Le secrétaire d'État peut-il expliquer son sentiment à ce sujet?

*M. Philippe Pivin (MR)* précise que le groupe MR appuie la démarche de rationalisation de la procédure, prévue par l'accord de gouvernement. A ce jour, la loi n'interdit pas qu'un étranger introduise des demandes parallèles ou successives et prévoit seulement qu'une telle demande, si elle est fondée sur les mêmes éléments qu'une demande précédente, est irrecevable.

La charge de travail qui en résulte pour les instances concernées est considérable. L'intervenant cite à cet égard les chiffres dont il dispose: en 2013, par exemple, seul un millier de demandes sur les treize mille introduites ont fait l'objet d'une décision favorable.

C'est la raison pour laquelle le groupe auquel M. Pivin appartient souscrit à la solution proposée – solution de bon sens qui encourage la responsabilisation des avocats, qui favorise également la sécurité juridique et dont l'effet budgétaire devrait être positif.

Aux questions relatives à l'impact budgétaire du projet de loi, *le secrétaire d'État* répond qu'il sera probablement réduit puisqu'il ne donnera pas lieu à une réduction du nombre d'agents à l'Office des Étrangers ou du nombre de magistrats au Conseil du Contentieux des Étrangers. Par contre, son impact sera considérable en termes d'économie de temps: dans la mesure où le nombre de demandes et de recours qui devront être traités diminuera, l'Office des Étrangers et le Conseil du Contentieux des Étrangers auront plus de temps pour

Vreemdelingenbetwistingen meer tijd hebben om de dossiers grondig te onderzoeken en om hun respectieve achterstand weg te werken.

Aangaande de statistieken geeft de staatssecretaris aan dat bij de Dienst Vreemdelingenzaken nog altijd veel regularisatiedossiers hangende zijn. Het gaat om 6 048 dossiers, waarvan 5 140 in verband met een regularisatie om humanitaire redenen (artikel 9bis) en 908 met betrekking tot een regularisatie om medische redenen (artikel 9ter).

Van januari tot augustus 2015 ging het om 2 833 aanvragen tot regularisatie op grond van artikel 9bis; voor 472 daarvan werd een gunstige beslissing getroffen. Tijdens dezelfde periode waren er 1 361 aanvragen tot regularisatie op grond van artikel 9ter; voor 101 daarvan werd een gunstige beslissing getroffen.

In verband met het aantal parallelle of opeenvolgende aanvragen moet eraan worden herinnerd dat de Dienst Vreemdelingenzaken geen "statistische barometer" hanteert. Niettemin verstrekt de staatssecretaris een overzicht van de bij de Dienst Vreemdelingenzaken opgetekende percentages voor het jaar 2012: 2,9 % van de aanvragen betrof parallelle aanvragen op grond van artikel 9bis; 6,9 % had betrekking op parallelle aanvragen op grond van artikel 9ter; 42,8 % betrof opeenvolgende aanvragen krachtens artikel 9bis en 51,6 % sloeg op opeenvolgende aanvragen krachtens artikel 9ter.

Bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen waren er op 30 april 2015 472 herhaalde aanvragen, op een totaal van 9 325 aanvragen (artikel 9bis) en 644 op een totaal van 6 331 (artikel 9ter), hetzij in totaal 7,5 % van de aanvragen.

Tevens bevestigt de staatssecretaris dat het altijd mogelijk zal zijn een aanvraag bij verzoekschrift te actualiseren. De aanvrager kan immers zijn dossier aanvullen met documenten die bijvoorbeeld zijn integratie aantonen (attest van een werkgever, diploma enzovoort).

De staatssecretaris herinnert eraan dat wanneer bij de Dienst Vreemdelingenzaken parallelle aanvragen worden ingediend, die dienst zijn beslissing moet baseren op alle in die aanvragen vervatte elementen; zo niet dreigt de Raad voor Vreemdelingenzaken die beslissing te vernietigen. In plaats van aanvragen of beroepen samen te voegen, staat het wetsontwerp het onderzoek voor van de recentste aanvraag of het in laatste instantie ingediende beroep. Er kan immers vanuit worden gegaan dat die aanvraag of dat beroep het volledigst is en de meest actuele inlichtingen bevat. Aldus beoogt de regering te zorgen voor de responsabilisering van de

examiner en profondeur les dossiers et pour résorber leur arriéré respectif.

En ce qui concerne les statistiques, le secrétaire d'État indique que le nombre de dossiers "régularisations" pendant devant l'Office est toujours important. Il s'élève à 6 048 dossiers dont 5140 pour ce qui est de la régularisation humanitaire (art. 9bis) et de 908 pour ce qui est de la régularisation pour raisons médicales (art. 9ter).

Pour la période allant de janvier à août 2015, le nombre de demandes de régularisation fondée sur l'article 9bis s'élève à 2833 dont 472 ont fait l'objet d'une décision favorable. Pour la même période, on dénombre 1361 demandes de régularisation basée sur l'article 9ter parmi lesquelles 101 ont été accueillies favorablement.

Concernant le nombre de demandes parallèles ou successives, il convient de rappeler que l'Office des Étrangers ne dispose pas d'un baromètre de type statistique. Le secrétaire d'État donne néanmoins un aperçu des pourcentages pour l'année 2012 au niveau de l'OE: 2,9 % des demandes concernaient des demandes parallèles fondées sur l'article 9bis; 6,9 % concernaient des demandes parallèles fondées sur l'article 9ter; 42,8 % concernaient des demandes successives fondées sur l'article 9bis et 51,6 % des demandes successives relatives à l'article 9ter.

Au niveau du Conseil du Contentieux des Étrangers, le nombre de demandes répétées au 30 avril 2015 s'élevait à 472 sur un total de 9 325 demandes (art. 9bis) et à 644 sur un total de 6331 (art. 9ter), soit au total 7,5 % des demandes.

Le secrétaire d'État confirme par ailleurs qu'il sera toujours possible d'actualiser une demande par requête. Le demandeur peut en effet compléter son dossier par des documents démontrant, par exemple, son intégration (attestation d'un employeur, diplôme...).

Le secrétaire d'État rappelle qu'à l'heure actuelle, l'Office est obligé, lorsqu'il est saisi de demandes parallèles, de fonder sa décision sur tous les éléments contenus dans ces demandes. A défaut, sa décision risque d'être annulée par le Conseil du Contentieux des étrangers. Dès lors, plutôt que la jonction des demandes ou des recours, le projet de loi privilégie l'examen de la dernière demande ou du recours introduit en dernier lieu. L'on peut en effet présumer que cette demande ou ce recours est celle ou celui qui est le plus complet et qui contient les renseignements les plus actuels. De la sorte, le gouvernement veut responsabiliser l'étranger et son

vreemdeling en diens advocaat, die erop zullen moeten toezien dat de voorgelegde gegevens exhaustief zijn.

*De heer Koenraad Degroote (N-VA)* juicht die beslissing toe, omdat er aldus een einde kan komen aan de bestaande praktijken van bepaalde advocaten die voor hun cliënt de ene procedure na de andere instellen en zich daartoe laten financieren uit het pro Deo-stelsel. De spreker pleit trouwens voor een herziening van het bestaande systeem.

*Mevrouw Monica De Coninck (sp.a)* ontkent niet dat het bestaande systeem bepaalde laakbare praktijken in de hand werkt. In dit geval zal een vreemdeling echter altijd het ene na het andere document kunnen insturen om zijn dossier bij de tijd te houden, wat de behandeling van zijn aanvraag eveneens zal vertragen. In dat opzicht lijkt het samenvoegen van de dossiers haar eveneens een denkspoor te zijn.

*De staatssecretaris* geeft aan dat het wetsontwerp het resultaat is van langdurig overleg tussen de juridische diensten van de Dienst Vreemdelingenzaken en van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Het heeft de verdienste dat het voorkomt dat in de toekomst nog beroep zal worden ingesteld met als enige bedoeling de procedure te vertragen.

*De heer Christoph D'Haese (N-VA)* onderstreept dat het wetsontwerp het *non bis in idem*-beginsel in de Vreemdelingenwet opneemt. Voor het overige mag geen verwarring ontstaan tussen concepten die krachtens het Gerechtelijk Wetboek dan wel het Wetboek van strafvordering van toepassing zijn.

*De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen)* onderstreept dat men eventuele parallelle aanvragen niet zomaar als tijdwinstmanoeuvres mag bestempelen, maar dat men zich dient af te vragen waarom een vreemdeling verscheidene aanvragen indient. Dienaangaande verwijst hij opnieuw naar het eerder vernoemde Witboek en naar de erin beschreven kafkaïaanse administratieve toestanden. Veeleer dan de vreemdelingen en hun advocaten met de vinger te wijzen, dient men volgens hem de verantwoordelijkheid ter sprake te brengen van de Dienst Vreemdelingenzaken, waar die de wet restrictief interpreteert en inzake intrekking van beslissingen twijfelachtig handelt.

avocat auxquels il incombera de veiller à l'exhaustivité des données présentées.

*M. Koenraad Degroote (N-VA)* salue cette décision qui permettra de mettre un terme aux pratiques actuelles de certains avocats qui entament procédure sur procédure pour leur client et qui pour ce faire, se font financer par le système *pro deo*. L'intervenant plaide d'ailleurs en faveur d'une révision du système actuel.

*Mme Monica De Coninck (sp.a)* ne nie pas que le système actuel favorise certaines pratiques contestables. En l'occurrence, toutefois, un étranger pourra toujours envoyer document sur document pour actualiser son dossier, ce qui retardera également le traitement de sa demande. Dès lors, la jonction des dossiers lui paraissait également une piste à envisager.

*Le secrétaire d'État* indique que le projet de loi est le résultat d'une longue réflexion des services juridiques de l'Office des étrangers et du Conseil du Contentieux des Étrangers. Il a le mérite d'éviter qu'à l'avenir des recours soient introduits dans le seul but de retarder la procédure.

*M. Christoph D'Haese (N-VA)* souligne que le projet de loi permet de transposer le principe '*non bis in idem*' dans la loi sur les étrangers. Pour le reste, il faut veiller à ne pas opérer de confusion entre des concepts en vigueur dans le Code judiciaire ou de la Code d'instruction criminelle.

*M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen)* souligne qu'avant de qualifier de dilatoires d'éventuelles demandes parallèles, il est utile de s'interroger sur les raisons pour lesquelles un étranger introduit plusieurs demandes. Sur ce point, il se réfère à nouveau au Livre blanc évoqué plus haut et aux situations administratives kafkaïennes qui y sont décrites. Plutôt que de mettre en cause la responsabilité des étrangers et de leurs avocats, ne doit-on pas plutôt mettre en cause celle de l'Office des étrangers et de son interprétation restrictive de la loi ainsi que de ses pratiques douteuses en matière de retrait de décision?

#### IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

##### HOOFDSTUK I

##### Algemene bepalingen

###### Art. 1

Aangaande dit artikel, dat de constitutionele grondslag van het wetsontwerp bepaalt, wordt verwezen naar punt I. Procedure.

Artikel 1 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

##### HOOFDSTUK II

##### De “louter schriftelijke procedure” bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

###### Art. 2

Artikel 2 betreft de louter schriftelijke procedure bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en beoogt de Nederlandse en de Franse tekst van artikel 39/73 van de wet van 15 december 1980 met elkaar in overeenstemming te brengen.

*Mevrouw Vanessa Matz (cdH)* merkt op dat de Raad van State, wat artikel 2 betreft, de regering had gevraagd zich ervan te vergewissen of niet nog andere bepalingen van de Vreemdelingenwet een soortgelijke verduidelijking behoeften als die waartoe dit artikel strekt. De Raad van State verwees meer bepaald naar artikel 39/76, § 3, derde lid, artikel 39/82, § 3, vijfde lid, en § 4, eerste, derde en zevende lid, alsook naar artikel 39/85, § 1, tweede en vijfde lid. De spreekster vraagt waarom aan die opmerking geen gevolg werd gegeven.

Over dit artikel worden voorts geen opmerkingen gemaakt.

\*

Artikel 2 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

#### IV. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

##### CHAPITRE I<sup>ER</sup>

##### Dispositions générales

###### Art 1<sup>er</sup>

Concernant cet article qui fixe le fondement constitutionnel du projet de loi, il est renvoyé au point I. Procédure.

L'article est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

##### CHAPITRE II

##### La “procédure purement écrite” devant le Conseil du Contentieux des étrangers

###### Art. 2

L'article 2 concerne la procédure purement écrite devant le Conseil du contentieux des étrangers et tend assurer la concordance entre le texte français et néerlandais de l'article 39/73 de la loi du 15 décembre 1980.

*Mme Vanessa Matz (cdH)* remarque que concernant l'article 2 du projet de loi, le Conseil d'État avait invité le gouvernement à s'assurer que d'autres dispositions de la loi sur les étrangers n'appelaient pas une clarification similaire à celle que cette disposition entend apporter. Le Conseil d'État se référait notamment aux articles 39/76, § 3, alinéa 3, 39/82, § 3 alinéa 5, et § 4, alinéas 1<sup>er</sup>, 3 et 7 et 39/85, § 1<sup>er</sup>, alinéas 2 et 5. L'intervenante demande pourquoi il n'a pas été donné suite à cette observation.

L'article ne fait l'objet d'aucun autre commentaire.

\*

L'article est adopté par 11 voix et 2 abstentions

## HOOFDSTUK III

**De procedure bij de Dienst Vreemdelingenzaken  
bij een herhaalde aanvraag 9bis of 9ter  
— De beroepsprocedure bij de Raad voor  
Vreemdelingenbetwistingen bij een herhaald  
beroep tegen een beslissing 9bis of 9ter**

## Art. 3

Over dit artikel, dat ertoe strekt artikel 9bis van de wet van 15 december 1980 te wijzigen, worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 3 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

## Art. 4

Over dit artikel, dat ertoe strekt artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 te wijzigen, worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 4 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

## Art. 5

Dit artikel strekt ertoe in de wet van 15 december 1980 een artikel 39/68-3 in te voegen, dat bepaalt dat bij de indiening van een beroep tegen een beslissing op grond van artikel 9bis of 9ter van de voormelde wet, de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen alleen oordeelt op grond van het laatst ingediende verzoekschrift wanneer eerdere beroepen werden ingediend tegen voordien genomen beslissingen.

*De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)* merkt op dat kennelijk de meeste door de Raad van State geformuleerde opmerkingen werden gevolgd, maar blijkbaar is dat niet het geval met de opmerkingen over het in de artikelen 5, 7 en 8 van het wetsontwerp vervatte weerlegbaar vermoeden van afstand. De Raad van State merkte op dat op grond van voormelde artikelen “de verzoekende partij mag aantonen dat zij nog belang heeft bij het onderzoek van een of meer eerdere verzoekschriften die aanhangig zijn bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. In artikel 8 wordt gepreciseerd dat de verzoekende partij zulks dient te doen “in antwoord op een schrijven van de Raad.”. In haar advies beklemtoonde de Afdeling Wetgeving dat het haar niet duidelijk was “om welke reden een dergelijke precisering niet eveneens opgenomen is in de artikelen 5 en 7.” (DOC 54 1310/001, blz. 46-47). De Raad van State

## CHAPITRE III

**La procédure auprès de l'Office des Étrangers  
dans le cadre d'une demande répétée 9bis ou 9ter  
– Le recours devant le Conseil du Contentieux  
des Étrangers dans le cas d'un recours répété  
contre une décision 9bis ou 9ter**

## Art. 3

Cet article qui tend à modifier l'article 9bis de la loi du 15 décembre 1980 ne fait l'objet d'aucune observation.

Il est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

## Art. 4

Cet article qui tend à modifier l'article 9ter de la loi du 15 décembre 1980 ne fait l'objet d'aucune observation.

L'article est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

## Art. 5

L'article tend à insérer un article 39/68-3 dans la loi du 15 décembre 1980 qui dispose qu'en cas de recours à l'encontre d'une décision fondée sur l'article 9bis ou 9ter de la loi précitée, le Conseil du Contentieux des Étrangers ne statue que sur base de la dernière requête introduite lorsque des recours antérieurs ont été introduits contre des décisions prises antérieurement.

*M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)* observe que la majorité des remarques formulées par le Conseil d'État paraissent avoir été suivies. Tel ne semble toutefois pas être le cas des observations concernant la présomption réfragable de désistement contenue dans les articles 5, 7 et 8 du projet de loi. Le Conseil d'État observait que sur la base des articles précités, “la partie requérante peut démontrer qu'elle conserve un intérêt à l'examen d'une ou de requêtes antérieures toujours pendantes devant le Conseil du Contentieux des étrangers. L'article 8 précise que cette démarche de la partie requérante doit avoir lieu en réponse à un courrier adressé par le Conseil”. Dans son avis, la section législation soulignait qu'elle n'apercevait pas le motif justifiant qu'une telle précision ne soit pas également prévue aux articles 5 et 7. Le Conseil d'État va plus loin et constate de manière plus fondamentale que les

gaat verder en maakt de meer fundamentele opmerking “dat in de ontworpen bepalingen niet wordt verduidelijkt door wie en volgens welke wezenlijke elementen van de procedure dient te worden vastgesteld dat afstand wordt gedaan van het beroep.” (*ibidem*). Vergelijkt men de tekst van het voorontwerp met die van aan de commissie voorgelegde tekst, dan is duidelijk dat de regering weliswaar de door de Raad van State voorgestane harmonisatie heeft doorgevoerd, maar dan wel door in artikel 8 de verwijzing naar de door Raad gestuurde brief weg te laten. De heer De Vriendt vraagt waarom daarvoor is geopteerd.

Ook mevrouw Sabien Lahaye-Battheu (*Open Vld*) wil gepreciseerd zien hoe de verzoeker zal worden geïnformeerd over de wijze waarop hij kan zorgen voor de omkering van het vermoeden van afstand waarvan sprake is in het nieuwe artikel 39/68 van de wet van 15 december 1980. Zal hem een brief worden toegestuurd? Hoe zou hij zijn argumenten kunnen doen gelden? Zal de toepassing van die bepaling formeel worden vastgelegd in een beslissing van de rechter van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen?

De staatssecretaris verwijst in dat verband naar § 3 van artikel 39/68-3 zoals het wordt ingevoegd bij artikel 5. Die § 3 verwijst naar artikel 39/73, § 2, en artikel 39/74. De rechter zal in dat geval een beschikking uitvaardigen die ter kennis zal worden gebracht van de partijen; de partijen zullen beschikken over een termijn van vijftien dagen na verzending van de ordonnantie om te vragen dat zij worden gehoord. Indien de verzoeker erin slaagt aan te tonen dat hij er belang bij heeft een vorig beroep te handhaven, zal dat worden onderzocht.

\*

Artikel 5 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

#### HOOFDSTUK IV

##### Overgangsbepalingen

###### Art. 6

Deze bepaling maakt titel III van toepassing op de aanvragen om machtiging tot verblijf zoals bedoeld in artikel 9bis of 9ter van de wet van 15 december 1980, alsook op de beroepen tegen de beslissingen omtrent die aanvragen, ingediend vanaf de datum van inwerkingtreding van de in uitzicht gestelde wet.

dispositions en projet restent en défaut de préciser par qui et selon quels éléments essentiels de procédure le désistement du recours sera constaté. Si l'on compare le texte de l'avant-projet à celui soumis à la commission, on peut voir que le gouvernement s'est plié à l'exercice d'harmonisation préconisé par le Conseil d'État mais ce, en supprimant dans l'article 8 la référence au courrier adressé par le Conseil. M. De Vriendt demande ce qui a motivé ce choix.

Mme Sabien Lahaye-Battheu (*Open Vld*) demande également des précisions concernant la manière dont le requérant sera informé de la manière dont il peut renverser la présomption de désistement dont question dans le nouvel article 39/68 de la loi du 15 décembre 1980. Un courrier lui sera-t-il envoyé? De quelle manière pourrait-il faire valoir ses arguments? L'application de cette disposition sera-t-elle formalisée dans une décision du juge du Conseil du contentieux des étrangers?

Le secrétaire d'État se réfère à ce sujet au troisième paragraphe de l'article 39/68-3 tel qu'inséré par l'article 5, qui lui-même renvoie à l'article 39/73, § 2 et à l'article 39/74. Le juge rendra dans ce cas une ordonnance qui sera notifiée aux parties, lesquelles disposeront d'un délai de quinze jours après l'envoi de l'ordonnance, pour demander à être entendue. Si le requérant parvient à démontrer son intérêt au maintien d'un recours antérieur, celui-ci sera examiné.

\*

L'article est adopté par 11 voix et deux abstentions.

#### CHAPITRE IV

##### Dispositions transitoires

###### Art. 6

Cette disposition rend le chapitre III applicable aux demandes d'autorisation de séjour visées à l'article 9bis ou à l'article 9ter de la loi du 15 décembre 1980, ainsi qu'aux recours introduits contre les décisions concernant ces demandes, introduits à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Artikel 6 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 7

Dit artikel bevat een overgangsbepaling die van toepassing is als ten minste één van de beroepen tegen weigeringsbeslissingen inzake aanvragen op grond van de artikelen 9bis of 9ter is ingediend na de inwerking-treding van de ontworpen bepalingen.

*Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V)* vraagt of de staats-secretaris de strekking van de overgangsbepalingen kan uitleggen.

*De staatssecretaris* vindt dat de tekst van de overgangsbepalingen niet duidelijker kan zijn: als meerdere aanvragen zijn ingediend, waarvan één na de inwerking-treding van de wet, speelt het vermoeden van afstand en wordt alleen nog het laatste beroep onderzocht.

*Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V)* stelt vast dat de overgangsbepalingen in de artikelen 7 en 8 enkel de hangende beroepen voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen betreffen. Wat gebeurt er als een vreemdeling vóór de inwerking-treding van de nieuwe wet verschillende parallelle aanvragen tot regularisatie heeft ingediend die enkel bij de Dienst Vreemdelingenzaken in behandeling zijn, waarover nog geen enkele beslissing is gevallen? Zal de nieuwe wet dan gelden, of blijven die aanvragen onderworpen aan de huidige regels? *De spreekster* vindt dat die vraag een duidelijk antwoord verdient, gelet op de interpretatiemoeilijkheden over de wet op de gezinshereniging: toentertijd had de wetgever de van toepassing zijnde overgangsregeling niet bepaald, waarop de Dienst Vreemdelingenzaken besliste dat ook elke hangende aanvraag tot gezinshereniging moest voldoen aan de voorwaarden van de nieuwe wet.

*De staatssecretaris* antwoordt dat in het door mevrouw Lanjri aangestipte geval — namelijk wanneer verschillende aanvragen parallel zijn ingediend — de datum van de aanvraag van belang is. Elke aanvraag die na de datum van inwerking-treding van de wet is ingediend, zal onder de gelding van de nieuwe wet vallen.

*De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)* merkt op dat in het wetsontwerp bijzondere aandacht wordt geschonken aan de overgangsregeling, want er wordt een afzonderlijk hoofdstuk aan gewijd. Om mogelijke interpretatieproblemen te voorkomen, acht hij het beter dat hoofdstuk aan te vullen met de door mevrouw Lanjri vermelde situatie.

L'article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

#### Art. 7

L'article 7 contient une disposition transitoire applicable lorsqu'au moins un des recours introduits contre des décisions de refus relatifs à des demandes fondées sur les articles 9 bis ou ter l'est après l'entrée en vigueur des disposition en projet.

*Mme Nahima Lanjri (CD&V)* demande au secrétaire d'État d'expliquer la portée des dispositions transitoires?

*Le secrétaire d'État* estime que la rédaction des dispositions transitoires est on ne peut plus claire: lorsque plusieurs recours ont été introduits, dont un après l'entrée en vigueur de la loi, la présomption de désistement jouera et seul le dernier recours sera encore examiné.

*Mme Nahima Lanjri (CD&V)* constate que les dispositions transitoires inscrites à l'article 7 et à l'article 8 ne concernent que le sort des recours devant le Conseil du Contentieux des Étrangers. Qu'en est-il lorsque l'étranger a introduit, avant l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, plusieurs demandes de régularisation parallèles qui sont uniquement en cours de traitement à l'Office des Étrangers, dont aucune n'a encore fait l'objet d'une décision. La nouvelle loi s'appliquera-t-elle ou resteront-elle soumises aux règles actuelles? *L'intervenante* pense que cette question mérite une réponse claire compte tenu des difficultés d'interprétation qu'avait suscitées la loi sur le regroupement familial. A l'époque, le législateur avait omis de préciser le régime transitoire applicable et l'Office des étrangers avait décidé que toute demande de regroupement familial en cours devait aussi répondre aux conditions de la nouvelle loi.

*Le secrétaire d'État* répond que dans le cas évoqué par Mme Lanjri — à savoir celui où plusieurs demandes ont été introduites de manière parallèle — c'est la date de la demande qui importe. Toute demande introduite après l'entrée en vigueur de la loi sera soumis à la nouvelle loi.

*M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)* remarque que le projet de loi attache une attention particulière au régime transitoire puisqu'il y consacre un chapitre distinct. Pour éviter tout problème d'interprétation, il lui paraît préférable de compléter ce chapitre par le cas de figure évoqué par Mme Lanjri.

*Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V)* geeft aan dat het antwoord van de staatssecretaris duidelijk genoeg is en herinnert eraan dat de parlementaire voorbereidingen van de wet als leidraad zullen dienen wanneer de wet moet worden toegepast.

*De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)* benadrukt daarentegen dat het logisch is om die situatie op te nemen in het hoofdstuk met de overgangsbepalingen.

*Mevrouw Vanessa Matz (cdH) c.s.* dient amendement nr. 1 (DOC 54 1310/002) in, dat ertoe strekt het ontworpen artikel aan te vullen met een lid dat bepaalt dat de opeenvolgende aanvragen die werden ingediend vóór de inwerkingtreding van deze wet en waarover nog geen beslissing is genomen, zullen worden behandeld volgens de procedure die gold vóór de inwerkingtreding van deze wet.

*De staatssecretaris* verwijst naar het eerder verstrekte antwoord. Hij denkt bijgevolg dat de tekst van het amendement geen meerwaarde heeft.

\*

Amendement nr. 1 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Artikel 7 wordt vervolgens aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding

#### Art. 8

Dit artikel bevat een overgangsbepaling die geldt wanneer alle beroepen tegen weigeringsbeslissingen betreffende aanvragen op grond van de artikelen 9*bis* of 9*ter* werden ingediend vóór de inwerkingtreding van de ontworpen bepalingen.

*Mevrouw Katja Gabriëls (Open Vld)* merkt op dat uit de artikelen 7 en 8 van het wetsontwerp blijkt dat het vermoeden van afstand kan worden weerlegd wanneer de verzoeker zijn belang aantoot. In de memorie van toelichting wordt bepaald dat dit bijvoorbeeld het geval kan zijn wanneer hogere rechtsnormen in het gedrang zijn. Kan de staatssecretaris enkele concretere voorbeelden geven?

*De staatssecretaris* bevestigt dat de verzoeker er belang bij kan hebben dat een door hem eerder ingediend beroep hangende blijft, met name wanneer een beslissing tot weigering van regularisatie geleid heeft tot een verwijderingsbeslissing. Het spreekt voor zich dat een vreemdeling er in dat geval baat bij heeft het vermoeden van afstand te weerleggen. De verwijzing

*Mme Nahima Lanjri (CD&V)* est d'avis que la réponse du secrétaire d'État est suffisamment claire et rappelle que les travaux préparatoires de la loi serviront de guide lorsqu'il s'agira d'appliquer la loi.

*M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)* estime au contraire qu'il serait logique d'intégrer ce cas de figure dans le chapitre des dispositions transitoires.

*Mme Vanessa Matz (cdH) et consorts* déposent l'amendement n° 1 (DOC 54 1310/002) visant à compléter l'article en projet par un alinéa disposant que les demandes successives introduites avant l'entrée en vigueur de la loi et qui n'ont pas encore fait l'objet d'une décision seront traitées selon la procédure qui était applicable à ce moment-là.

*Le secrétaire d'État* se réfère à la réponse donnée précédemment. Il pense dès lors que le texte de l'amendement n'a pas de plus-value.

\*

L'amendement n° 1 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article est ensuite adopté par 10 voix contre 2 et une abstention.

#### Art. 8

L'article 8 contient une disposition transitoire applicable lorsque tous les recours introduits contre des décisions de refus relatifs à des demandes fondées sur les articles 9 *bis* ou *ter* le sont avant l'entrée en vigueur des dispositions en projet.

*Mme Katja Gabriëls (Open Vld)* observe qu'à la lecture des articles 7 et 8 du projet de loi, il apparaît que la présomption de désistement pourra être renversée lorsque le requérant démontrera son intérêt. L'exposé des motifs illustre cette possibilité en énonçant que tel pourrait être le cas lorsque des normes supérieures sont menacées. Le secrétaire d'État peut-il donner quelques exemples plus concrets?

*Le secrétaire d'État* confirme que la partie requérante peut avoir intérêt à ce qu'un recours qu'elle a introduit antérieurement reste pendant. Tel est notamment le cas lorsque une décision de refus de régularisation a donné lieu à une décision d'éloignement. Dans ce cas, il est évident que l'étranger aura intérêt à renverser la présomption de désistement. La référence aux normes

naar de hogere rechtsnormen in de memorie van toelichting betreft bijvoorbeeld artikel 3 of artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.

\*

Artikel 8 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

## HOOFDSTUK V

### Inwerkingtreding

#### Art. 9

Dit artikel bepaalt dat de wet in werking treedt op de eerste dag van de derde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

*Mevrouw Katja Gabriëls (Open Vld)* vraagt de staatssecretaris naar de redenen van die uitgestelde inwerkingtreding van de in uitzicht gestelde wet.

*De staatssecretaris* antwoordt dat de inwerkingtredingsformule in artikel 9 overeenstemt met de formule die gebruikt wordt voor alle wijzigingswetten met betrekking tot de procedure bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

Artikel 9 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

\*

Het gehele wetsontwerp wordt, met inbegrip van de technische en wetgevingstechnische verbeteringen, aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

*De rapporteur,*

Eric THIÉBAUT

*De wnd. voorzitter,*

Philippe PIVIN

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vergen:  
*nihil*

supérieures telle qu'inscrite dans l'exposé des motifs concerne par exemple l'article 3 ou l'article 8 de la Convention européenne des Droits de l'Homme et des libertés fondamentales.

\*

L'article est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

## CHAPITRE V

### Entrée en vigueur

#### Art. 9

L'article 9 dispose que la loi entrera en vigueur le premier jour du troisième mois suivant le mois de sa publication au *Moniteur belge*.

*Mme Katja Gabriëls (Open Vld)* demande au secrétaire d'État d'expliquer les raisons de cette entrée en vigueur différée.

*Le secrétaire d'État* répond que la formule d'entrée en vigueur qui figure à l'article 9 correspond à la formule utilisée pour toutes les lois modificatives relatives à la procédure devant le Conseil du Contentieux des Étrangers.

L'article est adopté par 11 voix et 2 abstentions

\*

L'ensemble du projet de loi – en ce compris les corrections techniques et légistiques – est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

*Le rapporteur,*

Eric THIÉBAUT

*Le président a.i.,*

Philippe PIVIN

Dispositions nécessitant une mesure d'exécution:  
*nihil*